

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Seizième session de la Conférence des Parties
Bangkok (Thaïlande), 3 – 14 mars 2013

EXAMEN DES PROPOSITIONS D'AMENDEMENT DES ANNEXES I ET II

A. Proposition

Inclusion des taxons suivants de la famille des Geoemydidae à l'Annexe II: *Cyclemys* spp., *Geoemyda japonica*, *G. spengleri*, *Hardella thurjii*, *Mauremy japonica*, *M. nigricans*, *Melanochelys trijuga*, *Morenia petersi*, *Sacalia bealei*, *S. quadriocellata*, et *Vijayachelys silvatica*. Cette proposition est conforme à l'Article II paragraphe 2(a) de la Convention, et remplit le critère B, Annexe 2a de la Conf. 9.24 (Rev CoP15). Cette proposition vise un quota zéro à des fins commerciales pour les espèces sauvages pour les taxons suivants: *Batagur borneoensis*, *B. trivittata*, *Cuora aurocapitata*, *C. flavomarginata*, *C. galbinifrons*, *C. mccordi*, *C. mouhotii*, *C. pani*, *C. trifasciata*, *C. yunnanensis*, *C. zhoui*, *Heosemys annandalii*, *H. depressa*, *Mauremys annamensis*, et *Orlitia borneensis*.

Pour la liste complète des espèces voir Tableau 1.

B. Auteur de la proposition

République populaire de Chine et les États-Unis
d'Amérique¹

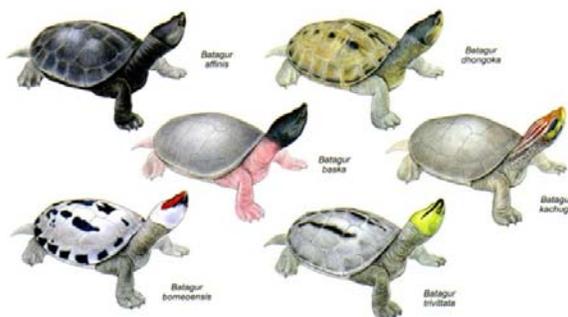
C. Justificatif

1. Taxonomie

- 1.1 Classe: Reptile
- 1.2 Ordre: Testudines
- 1.3 Famille: Geoemydidae Theobald 1868a

- 1.4 Genre, espèce ou sous-espèce: La famille Geoemydidae compte 21 genres et 66 espèces actuellement reconnus dans la liste de Références normalisées CITES (Fritz & Havas, 2007, sauf Annexe²; Praschag *et al.*, 2008).

Parmi celles-ci, 66 espèces, 6 sont déjà inscrites à l'Annexe I (*Batagur affinis*, *B. baska*, *Geoclemys hamiltonii*, *Melanochelys tricarinata*, *Morenia ocellata*, et *Pangshura tecta*), et 30 espèces à l'Annexe II (tous les membres du genre *Batagur* qui ne sont pas inscrits à l'Annexe I



By Stephen D Nash

¹ Les appellations géographiques employées dans ce document n'impliquent de la part du Secrétariat CITES ou du Programme des Nations Unies pour l'environnement aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires ou zones, ni quant à leurs frontières ou limites. La responsabilité du contenu du document incombe exclusivement à son auteur.

² Fritz & Havas (2007) reconnaissent un total de 65 espèces valides dans la famille des Geoemydidae; cinq autres noms supplémentaires, largement reconnus pour être fondés sur des animaux d'origine hybride (voir Fritz & Havas, 2007, page 163) sont toujours conservés aux fins de la CITES, tel qu'indiqué dans la Rés. Conf 12.11 (Rev. CoP15) page 5.

[4 espèces]; le genre *Cuora* [10 espèces]; *Heosemys annandalii*, *H. depressa*, *H. grandis*, *H. spinosa*; *Leucocephalon yuwonoi*; *Malayemys macrocephala*, *M. subtrijuga*; *Mauremys annamensis*, *M. mutica*; *Notochelys platynota*; *Orlitia borneensis*; tous les membres du genre *Pangshura* qui ne sont pas inscrits à l'Annexe I [3 espèces]; *Siebenrockiella crassicollis*, *S. leytenis*).

La présente proposition souhaite inscrire à l'Annexe II, **8 genres et 15 espèces**:

Genre *Cyclemys* [5 espèces appartenant à ce genre; actuellement aucune d'entre elles n'est inscrite aux Annexes]

Cyclemys atripons

Cyclemys dentata

Cyclemys shanensis

Cyclemys oldhamii

Cyclemys pulchristriata

Genre *Geoemyda* [2 espèces appartenant à ce genre]

Geoemyda japonica [actuellement non inscrite aux Annexes]

Geoemyda spengleri [actuellement inscrite à l'Annexe III – Chine]

Genre *Hardella* [1 espèce appartenant à ce genre; actuellement non inscrite aux Annexes]

Hardella thurjii

Genre *Mauremys* [10 à 12 espèces appartenant à ce genre; 2 espèces déjà inscrites à l'Annexe II; espèces *M. caspica*, *M. leprosa*, *M. rivulata*, *M. reevesii*, *M. sinensis*, *M. megalcephala*, '*M. iversoni*', et '*M. pritchardi*' exclus de la présente proposition]

Mauremys japonica [actuellement non inscrite aux Annexes]

Mauremys nigricans [actuellement inscrite à l'Annexe III – Chine]

Genre *Melanochelys* [2 espèces appartenant à ce genre; 1 espèce déjà inscrite à l'Annexe I]

Melanochelys trijuga [actuellement non inscrite aux Annexes]

Genre *Morenia* [2 espèces appartenant à ce genre; 1 espèce déjà inscrite à l'Annexe I]

Morenia petersi [actuellement non inscrite aux Annexes]

Genre *Sacalia* [2 ou 3 espèces; '*Sacalia pseudocellata*' est exclue de la présente proposition]

Sacalia bealei [actuellement inscrite à l'Annexe III – Chine]

Sacalia quadriocellata [actuellement inscrite à l'Annexe III – Chine]

Genre *Vijayachelys* [1 espèce; actuellement non inscrite aux Annexes]

Vijayachelys silvatica

La présente proposition souhaite un quota zéro pour les espèces sauvages à des fins commerciales pour les **15 espèces suivantes déjà inscrites à l'Annexe II**:

Batagur borneoensis

Batagur trivittata

Cuora aurocapitata

Cuora flavomarginata

Cuora galbinifrons

Cuora mccordi

Cuora mouhotii
Cuora pani
Cuora trifasciata
Cuora yunnanensis
Cuora zhoui
Heosemys annandalii
Heosemys depressa
Mauremys annamensis
Orlitia borneensis

La présente proposition **exclut** spécifiquement les genres suivants ainsi que 6 à 11 espèces particulières du genre qui sont autrement incluses:

Genre *Rhinoclemmys* [9 espèces; *R. nasuta*, *R. annulata*, *R. areolata*, *R. diademata*, *R. funereal*, *R. melanosterna*, *R. pulcherrima*, *R. punctularia*, *R. rubida*],
Mauremys caspica, *M. leprosa*, *M. rivulata* exclues, et
M. reevesii, *M. sinensis*, *M. megalcephala*, *M. iversoni*,
M. pritchardi conservés à l'Annexe III – Chine,
Ocadia glyphistoma et *O. philippeni* conservés à l'Annexe III – Chine,
Sacalia pseudocellata conservé à l'Annexe III – Chine

1.5 Synonymes scientifiques: Geoemydidae Theobald 1868a:9
Batagurina Gray 1869a:185
Bataguridae Gray 1870f:17

1.6 Noms communs: français: Tortues d'eau douce Eurasiennne
anglais: Eurasian pond/river turtles (and Neotropical wood turtles)
espagnol: Tortuga de agua dulce Euroasiática
Voir TTWG 2011 pour les noms anglais pour des espèces données.

1.7 Numéros de code: non applicable

2. Vue d'ensemble

Les tortues sont les vertébrés les plus menacés au monde, la moitié d'entre elles ayant été classées En danger critique, En danger ou Vulnérables sur la Liste rouge des espèces menacées de l'UICN. Elles sont en grand danger d'extinction en raison d'une combinaison des traits biologiques de leur cycle de vie. Les menaces les plus grandes pesant sur elles sont le prélèvement, ainsi que la dégradation et la disparition de leur habitat (TCC, 2011).

Le sort des tortues asiatiques préoccupe la CITES depuis la CdP10 (1997), lorsque *Callagur* (~*Batagur*) *borneensis* a été inscrite à l'Annexe II. Par la suite, les dispositions de la CITES relatives à la tortue d'Asie ont été les suivantes:

- 1999 – Les participants à l'atelier de Phnom Penh (*Conservation et commerce des tortues d'eau douce et des tortues terrestres en Asie*) recommandent l'inscription de toutes les espèces de tortues aux Annexes de la CITES en raison de la nature non discriminatoire du commerce alimentaire (changeant d'espèces lorsqu'elles se raréfient) et pour des questions de ressemblances;
- 2000 – Inscription de 9 espèces à l'Annexe II et adoption de la Rés.Conf. 11.9;
- 2002 – Les participants à l'atelier CITES de Kunming (*Atelier technique sur la conservation et le commerce des tortues terrestres et des tortues d'eau douce*) recommandent que toutes les tortues asiatiques soient inscrites aux Annexes CITES (AC18 Inf. 12);
- 2003 – Le Comité pour les animaux AC19 forme un groupe de travail sur les tortues et adopte ses recommandations, ainsi que les recommandations de l'atelier de Kunming pour la préparation, par les Parties, de propositions d'inscription aux listes de l'Annexe II pour toutes les espèces asiatiques non inscrites (et en attendant, à l'Annexe III);

- 2004 – La Conférence des Parties adopte le rapport du Président du Comité pour les animaux , ainsi que les recommandations de l’atelier de Kunming sur l’inscription des espèces asiatiques.
 - La CdP13 adopte les Décisions 13.36 et 13.37 adressées au Secrétariat en matière de rapports et de communications avec l’OMD.
 - *Pyxis arachnoides* est désormais inscrite à l’Annexe I.
 - 5 espèces d’Asie ont été inscrites à l’Annexe II.
 - Les Révisions à la Résolution Conf. 11.9 sont adoptées.
 - 17 espèces d’Asie sont inscrites à l’Annexe III (Chine);
- 2005 - 1 espèce a été supprimée de l’Annexe III (Chine);
- 2006 - 13 espèces nord-américaines ont été inscrites à l’Annexe III (U.S.);
- 2007- Les Décisions 14.126-14.129 adressées au Secrétariat, aux Parties et au Comité pour les animaux ont été adoptées par la CdP. Cette dernière demande au Secrétariat de mettre en œuvre la révision de l’étude sur le commerce de l’UICN sur l’application de la Conf. 11.9 (Rev. CoP13);
- 2010 – La CdP adopte les Décisions 15.79 - 15.83 adressées au Comité pour les animaux, au Comité permanent et aux Parties; ces Décisions couvrent l’étude de l’UICN sur le commerce, l’application de la Conf. 11.9 (Rev. CoP13), ainsi que des codes douaniers;
- 2011 – Le Comité pour les animaux AC25 met en place le Groupe de travail sur les tortues et adopte ses recommandations fondées sur l’étude du commerce de l’UICN;
 - Le Comité permanent SC61 forme le Groupe de travail sur les tortues afin d’examiner l’étude du commerce de l’UICN et les recommandations du Comité pour les animaux;
- 2012 – Le Comité pour les animaux AC26 adopte des recommandations et les projets de Décisions supplémentaires;
 - Le Comité permanent SC62 soutient les recommandations du Comité pour les animaux et adopte ses propres recommandations, ainsi que plusieurs projets de Décisions à être soumis à la CdP16.

Si la famille des Geoemydidae est présente en Asie, en Europe, au Moyen-Orient et en Amérique centrale et du Sud, avec un nombre total actuel de 71 espèces, les espèces asiatiques ont fait l’objet d’une attention et d’actions particulières de la CITES au cours des quinze dernières années, en raison du risque extrêmement élevé de surexploitation liée au commerce international. La présente proposition est axée sur les Geoemydidae (tortues d’eau douce eurasiennes) originaires de l’Asie du Sud-Est (59 espèces). Le commerce des espèces de tortues asiatiques connaît toujours de fortes fluctuations (expansion-régression) car l’exploitation et le commerce changent d’espèce chaque fois que : 1) une espèce s’épuise ou se raréfie au point de ne plus être commercialement exploitable; ou 2) une espèce fait l’objet de réglementations plus strictes, et devient donc plus difficilement exploitable (Fig. 1). Parmi les 59 espèces de Geoemydidae, 6 sont déjà inscrites à l’Annexe I, 30 à l’Annexe II et 12 à l’Annexe III. Elles satisfont toujours aux critères d’inscription aux Annexes, même si on devrait envisager l’inscription de quelques-unes d’entre elles à l’Annexe III. La présente proposition envisage que **quinze** espèces inscrites à l’Annexe II y demeurent, avec un quota zéro sur les espèces sauvages à des fins commerciales et que **quinze** espèces soient inscrites à l’Annexe II. *Mauremys reevesii* et *M. sinensis* sont exclues car elles font l’objet d’un élevage à grande échelle pour alimenter le commerce. Compte tenu de l’exploitation intensive de ces espèces, les prélèvements des spécimens sauvages pour approvisionner le commerce ou fournir des stocks parentaux aux fermes d’élevage sont apparemment faibles et ne font pas l’objet de préoccupation quant à leur conservation (voir Tableau 1 pour une liste complète des espèces et le point 11 pour les exclusions).

Quinze espèces de Geoemydidae (2 d’entre elles sont En danger critique d’extinction; 5 espèces sont En danger/ Projétées menacées; 1 espèce est Vulnérable; 6 espèces enregistrent des Données insuffisantes/ou sont Quasi-menacées; 1 espèce est Non évaluée) remplissent les conditions d’inscription à l’Annexe II selon l’Annexe 2a, Critère B car on sait ou on peut déduire ou prévoir que la réglementation du commerce de ces espèces est nécessaire pour garantir que le prélèvement de spécimens sauvages ne réduise pas la population sauvage à un niveau auquel sa survie serait menacée par la poursuite des

prélèvements ou pour d'autres raisons. Ces tortues sont vulnérables à la surexploitation en raison de leurs caractéristiques biologiques/éléments de leur histoire dont la longévité des adultes, la maturité tardive, des taux de reproduction annuels limités et une mortalité des œufs/des juvéniles élevée (Congdon *et al*, 1993; Ernst et Lovich, 2009; AC25 Doc. 19. 2011). Compte tenu de ces caractéristiques/traits, le volume élevé des échanges des tortues asiatiques et de leurs produits pour l'alimentation et la médecine traditionnelle doit être géré et réglementé afin d'assurer la pérennité de l'espèce. Même les espèces dont on considère qu'elles ont actuellement une population nombreuse ou qu'elles sont peu exploitées sont vulnérables en raison de la nature du cycle expansion-régression du commerce des tortues.

3. Caractéristiques de l'espèce

Même si la présente proposition souhaite inscrire les espèces de la région d'Asie aux Annexes, les exemples reposent sur la famille en tant que telle.

3.1 Répartition géographique

La famille Geoemydidae est présente en Asie, au Moyen-Orient et en Amérique du Sud (Ernst et Barbour, 1989; Fritz & Havas, 2007). La présente proposition vise à inscrire aux Annexes les espèces de Geoemydidae des États de l'aire de répartition suivants: Bangladesh, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine (y compris la province de Taïwan, RAS de Hong Kong et RAS de Macao), Indonésie, Inde, Japon, République démocratique populaire Lao, Maldives, Birmanie (Myanmar), Malaisie, Népal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thaïlande, Territoires d'Outre-Mer du Royaume-Uni – Océan indien, et Viet Nam. Pour plus d'information sur les États de l'aire de répartition de chaque espèce, veuillez consulter le Tableau 1.

3.2 Habitat

Cette famille de tortues semi-aquatiques d'eau douce est souvent présente dans les zones marécageuses des plaines, les rivières, les canaux, les bras morts, les lacs et les étangs. Les membres du genre *Batagur* ont pour habitat les rivières profondes qui s'étendent jusqu'aux estuaires. Les genres *Cuora* et *Rhinoclemmys* ainsi que *Leucocephalon yuwonoi* et *Melanochelys tricarinata* se sont adaptés à des habitats plus terrestres et vivent souvent dans les sols humides des forêts tropicales (Ernst et Barbour, 1989; Moll et Moll, 2004; Bonin et al, 2006).

3.3 Caractéristiques biologiques

Les espèces de cette famille sont semi-aquatiques ou terrestres; la plupart des espèces semi-aquatiques émergent pour se reposer ou pour pondre.

Les espèces Geoemydidae sont carnivores ou omnivores et se nourrissent de poissons, d'escargots aquatiques, moules, crabes, crevettes ou autres invertébrés aquatiques ainsi que d'amphibiens. Cependant, certaines espèces telles que *Rhinoclemmys* spp., *Pangshura smithii*, *Pangshura tentoria*, et *Batagur borneoensis* se nourrissent aussi de végétation aquatique (Ernst et Barbour, 1989; Bonin et al 2006).

Les tortues ont développé avec l'évolution une remarquable stratégie, caractérisée par une croissance lente et une maturité tardive (de l'ordre de 10-15 ans), la longévité (atteignant une soixantaine d'années ou plus, et la durée d'une génération, 25-30 ans en moyenne) et une capacité de reproduction durant toute leur vie sans sénilité, un taux de reproduction annuel relativement modeste (de 1 à 100 œufs par femelle mature et par an, selon l'espèce), un très faible taux de survie des œufs et des juvéniles mais une moyenne de survie de plus en plus élevée de survivants pré-adultes et des adultes (AC25 Doc. 19). Les tortues d'eau douce en particulier peuvent avoir plusieurs couvées par an, *Heosemys spinosa* et *Leucocephalon yuwonoi* pondent 1 œuf par couvée et pas plus que trois œufs; les *Cuora* et *Cyclemys* pondent 2-4 œufs par couvée; les *Pangshura* pondent 3-12 œufs par couvée; et les *Batagur* pondent entre 15 et 35 œufs (Ernst et Barbour, 1989; Bonin *et al.*, 2006). En fait, le cycle de vie d'une tortue, pour être efficace, consiste à atteindre la maturité, à vivre longtemps et à pondre un nombre relativement modeste d'œufs chaque année afin que, durant sa vie, la tortue ait produit assez d'œufs pour qu'un nombre suffisant éclosent et que plusieurs d'entre eux atteignent l'âge adulte (AC25 Doc. 19). Si l'on compare les tortues aux grands mammifères fréquemment gérés (voir Fig, 2), les tortues, en raison des caractéristiques de leur cycle de vie, sont manifestement vulnérables à tout prélèvement significatif (exemple pris chez des espèces d'Amérique du Nord mais applicable à toutes les tortues).

3.4 Caractéristiques morphologiques

Les espèces de la famille Emydidae (tortues des marais du Nouveau Monde) possèdent les mêmes caractéristiques que celles de la famille Geoemydidae (tortues des marais de l'Ancien Monde) par le fait que les tortues des deux familles sont des tortues à carapace dure qui se distinguent par les caractéristiques morphologiques et les articulations de leur mâchoire inférieure (Ernst and Barbour, 1989). La longueur de la carapace des Geoemydidae va de 12-18 cm (les *Cuora aurocapitata* et *Geoemyda japonica* sont des exemples d'espèces de petite taille) à 50-80 cm (les *Orlitia borneensis* et *Batagur borneoensis* sont des exemples d'espèces de grande taille).

3.5 Rôle de l'espèce dans son écosystème

Les tortues sont un composant majeur des écosystèmes et de la chaîne alimentaire des rivières, avec un rôle important en termes de flux d'énergie, de cycle des nutriments, de dispersion de la végétation aquatique, et sont des indicateurs de pollution et du maintien de la qualité de l'eau (Moll et Moll, 2004; Ernst and Lovich, 2009).

4. Etat et tendances

4.1 Tendances de l'habitat

Les habitats des basses terres de *Mauremys annamensis* ont presque totalement disparu ou ont été fortement dégradés et fragmentés. Ceci est dû à la conversion des terres à l'agriculture, particulièrement pour la culture du riz, ainsi que l'augmentation du nombre d'aménagements urbains dans ces zones à forte densité de population. Il ressort d'une étude détaillée de l'habitat de *Cuora mccordi* que l'espèce est semi-aquatique et habite les forêts de bambou et de feuillus dans une région de moins de 50 km² qui est le vestige de leur ancien habitat détruit en grande partie par les collectionneurs locaux. Dans les années 1970, on disait "qu'il était plus facile de trouver ces espèces que des cailloux" (TCC, 2011).

4.2 Taille de la population

Seules quelques études ont été réalisées sur l'évaluation des populations et la surveillance des tortues de la famille Geoemydidae. La taille des populations de la plupart des tortues asiatiques est déduite du volume du commerce international et/ou de la prévalence des spécimens disponibles sur le marché alimentaire et celui des animaux domestiques. On ne dispose pas de mesure fiable de la population, sauf pour quelques espèces de tortues asiatiques. Il existe moins de 100 individus de *Cuora zhoui* et à ce jour, on ne connaît pas leur habitat d'origine. La population sauvage de *Cuora aurocapitata* est composée de 50 à 150 individus. Il est possible que l'espèce *Cuora mccordi* soit éteinte à l'état sauvage. Un spécimen a été relevé sur le terrain en 2009 et aucun en 2010. Le dernier bastion pour les espèces sauvages de *Batagur kachuga*, composé d'environ 500 femelles adultes, se trouve sur le fleuve Chambal, en Inde (TCC, 2011). Les exemples des populations fortement diminuées des tortues illustrent la vulnérabilité des tortues à la surexploitation. Si l'exploitation d'une espèce n'est plus viable, la demande toujours forte de tortues doit être satisfaite par le prélèvement des espèces asiatiques restantes. L'exploitation des membres du genre *Cuora* illustre clairement ce point. Il ressort des études que le prélèvement, même non récurrent, peut provoquer une diminution importante de la population de tortues concernées dont les effets peuvent durer des décennies (UF, 2012).

4.3 Structure de la population

Le dimorphisme sexuel, fréquent chez de nombreuses espèces, est un facteur important de leur biologie, comportement et évolution. Il affecte la structure sociale de la population. Le dimorphisme de l'espèce *Hardella thurjii* est extrême, les femelles étant trois fois plus grandes que les mâles (Das et Bhupathy, 2009). Les mâles des espèces *Mauremys reevesii*, *M. megalcephala*, *Cyclemys dentata*, *Pangshura tecta*, *P. tentoria*, *Batagur trivittata*, et *Morenia petersi* sont eux aussi plus petits que les femelles (Ernst and Barbour, 1989). Selon une étude des espèces, aucune donnée n'a été signalée sur la répartition sexuelle des Geoemydidae.

4.4 Tendances de la population

Cette famille de tortues a été l'objet de quelques études de population. Pour la plupart des espèces tortues asiatiques commercialisées, la tendance concernant leur population peuvent être déduites des quantités échangées sur le marché international et/ou la disponibilité de spécimens sur le marché alimentaire et celui des animaux domestiques. La disponibilité sur le marché local peut aussi fournir une indication sur l'état d'une population. L'étude des marchés locaux indique que les espèces localement disponibles sont généralement vendues à des prix bon marché et ont une rotation élevée (Shepherd et Nijman 2007). Les produits présents en grandes quantités sur les marchés sont généralement disponibles dans la nature, en particulier là où les barrières commerciales sont faibles (facilité et faibles coûts des prélèvements). Une moindre disponibilité sur les marchés est souvent liée à sa disponibilité dans la nature et peut donc indiquer une diminution de la population. Il s'agit là d'un principe reconnu du fonctionnement du marché couramment utilisé pour évaluer le marché alimentaire lorsqu'on examine la disponibilité et le prix des aliments de base. "L'hypothèse sous-jacente est qu'une augmentation des prix des produits de première nécessité indique généralement la rareté, et vice versa (Kumar 1989, p.22)." Cette notion a également été appliquée aux reptiles, chez qui le taux de succès de chasse peut servir d'indicateur de l'état des populations d'une espèce, comme avec le *Caiman yacare* (Van Damme *et al.* 2007). Il est également possible de déduire l'état des populations selon la disponibilité des ressources aquatiques dans les données relatives à la pêche. Ainsi, une diminution du taux de captures par unité d'effort de pêche (CUEP) est un des indicateurs de déclin dans la pêche (Meusch *et al.*, 2003). Il est généralement admis que les populations d'espèces de tortues asiatiques exploitées, y compris celles de la famille des Geoemydidae, sont en déclin. Selon l'avis unanime des collecteurs sur le terrain, il faut plus d'efforts pour trouver une tortue de nos jours. Les intermédiaires locaux et les exportateurs locaux payent des prix de plus en plus élevés à mesure que l'approvisionnement baisse (van Dijk *et al.*, 2000).

C'est le cas des populations de *Batagur baska* qui étaient très abondantes au XIX^{ème} siècle et au début du XX^{ème} dans les deltas fluviaux et dans les estuaires d'Orissa et du Bengale occidental en Inde, puis dans le delta d'Ayeryawady en Birmanie (Myanmar), mais qui ont aujourd'hui disparu. De nombreuses populations de *Cuora spp* ont disparu à un point tel que leurs spécimens sont plus connus par leur présence sur les marchés asiatiques que dans la nature, et cela inclut *C. yunnanensis*, *C. zhoui*, et *C. mccordi*. Les populations sauvages de *Mauremys nigricans* semblent s'être effondrées au cours des dernières décennies, et les biologistes du sud de la Chine n'ont pas détecté d'animaux sauvages depuis plusieurs années (TCC, 2011).

4.5 Tendances géographiques

Non seulement des tendances à la baisse ont été enregistrées pour les populations des espèces asiatiques de la famille des Geoemydidae, mais on a constaté aussi la disparition totale des tortues des marais et forêts, comme la *Cuora trifaciata* des provinces /RAS de Fujian, Hong Kong, Guangdong, Hainan, et Guangxi; la disparition de *Mauremys annamensis* des basses terres humides et des rivières de certaines provinces centrales du Viet Nam ou encore la disparition de *Batagur baska* des deltas fluviaux et des estuaires d'Orissa et du Bengale occidental en Inde, puis du delta d'Ayeryawady en Birmanie (Myanmar) TCC, 2011). *Geoclemys hamiltoni* était auparavant présente dans tout le Bangladesh mais sa présence se limite maintenant aux régions centrales du sud et aux régions du sud étant donné qu'elle a disparu des terres humides et du district de Khulna en raison de la surexploitation (Das et Bhupathy, 2010).

5. Menaces

- 5.1 Les tortues d'eau douce Eurasiennes, comme toutes les Testudines, sont vulnérables à la surexploitation en raison de leurs caractéristiques biologiques comme la longévité des adultes, la maturité tardive, une reproduction annuelle limitée, et un taux de mortalité des œufs et juvénile élevé. En raison de leur stratégie de cycle de vie, il est fort probable que certains jeunes survivent et atteignent la maturité. Cependant, l'exploitation par l'homme fait échouer la stratégie biologique des tortues. L'exploitation par l'homme des adultes entraîne une faible ponte d'œufs qui arriveront à maturité, de même que l'exploitation des œufs par l'homme permet que seuls certains juvéniles atteignent la maturité. L'effondrement des populations est donc inévitable (Congdon *et al.*, 1993; Ernst et Lovich, 2009; AC25 Doc. 19. 2011).

Au cours des quinze dernières années, le commerce mondial des tortues a suivi un modèle de comportement bien connu – une fois que l'espèce est épuisée ou réglementée, le commerce s'intéresse à d'autres espèces disponibles (Fig. 1). La constante croissance démographique humaine

fait peser sur les populations de tortues la pression de la dégradation et de la disparition de leur habitat (Zhou et Jiang, 2008).

Selon le Groupe de spécialistes des tortues terrestres et d'eau douce CSE de l'UICN, 52% des tortues figurant dans les 25 espèces de tortues de terre et d'eau douce les plus en danger dans le monde (TCC, 2012) appartiennent à la famille des Geoemydidae (TCC, 2011). 59% de la famille des Geoemydidae se trouve parmi les catégories menacées (VU, EN, CR) de la Liste rouge mondiale des espèces menacées de l'UICN, dont 20 à 34% se trouvent dans les catégories de menace les plus élevées, **En danger critique d'extinction**. Ci-dessous, quelques exemples particuliers des menaces qui pèsent sur l'espèce:

5.2 *Genus Batagur*:

Cinq espèces du genre *Batagur* (6 espèces en tout) font partie des 25 Espèces de tortues de terre et d'eau douce menacées d'un Très grand risque d'extinction selon le Groupe de spécialistes des tortues terrestres et d'eau douce de la CSE de l'UICN. L'atelier international sur la Conservation des tortues de terre et d'eau douce asiatiques : priorités pour les dix prochaines années, tenu à Singapour en février 2011, considère qu'il s'agit là de deux genres prioritaires en raison du pourcentage élevé (83%) des espèces du genre à être incluses dans la Liste rouge de l'UICN, **En danger critique d'extinction**. Les *Batagur* sont chassées pour leur viande et œufs, pour leur grande taille et leurs habitudes de se rassembler dans la période de nidification saisonnière qui permet de les localiser plus facilement. Les projets de barrages, le prélèvement commercial de sable et la recherche de l'or provoquent une altération de l'habitat des tortues à un point tel que ces habitats ne sont plus d'aucune utilité (TCC, 2011; Horne *et al*, 2012).

- 5.3 *Genus Cuora*: neuf espèces du genre *Cuora* (12 espèces en tout) font partie des 25 Espèces de tortues de terre et d'eau douce menacées d'un Très grand risque d'extinction et des 40 espèces de tortues d'eau douce menacées d'un risque Très élevé d'extinction selon le Groupe de spécialistes des tortues terrestres et d'eau douce de la CSE de l'UICN (TCC, 2011). L'atelier international sur la Conservation des tortues de terre et d'eau douce asiatiques : priorités pour les dix prochaines années, tenu à Singapour en février 2011, considère qu'il s'agit là de deux genres prioritaires en raison du pourcentage élevé (90%) des espèces du genre à être incluses dans la Liste rouge de l'UICN **En danger critique d'extinction**. Les *Cuora* sont prélevées pour le commerce international d'animaux domestiques, le commerce des fermes d'élevage et la médecine traditionnelle. À ceci s'ajoute la destruction de l'habitat de la plupart des espèces du genre (TCC, 2011; Horne *et al*, 2012).
- 5.4 *Mauremys annamensis*: cette espèce fait partie des 25 Espèces de tortues de terre et d'eau douce menacées d'un Très grand risque d'extinction. Elle est menacée par la disparition de son habitat des basses terres et la fragmentation due à la conversion des terres en développement agricoles et urbains. Les pics commerciaux des marchés asiatiques dans les années 1980 et 1990 ont fortement diminué les populations de cette espèce, la rendant ainsi rare à l'état sauvage. Elle est encore recherchée pour le commerce international ainsi que pour la consommation locale et la médecine traditionnelle au Viet Nam (TCC, 2011).
- 5.5 *Leucocephalon yuwonoi*: cette espèce fait partie des 25 Espèces de tortues de terre et d'eau douce menacées d'un Très grand risque d'extinction. La destruction de son habitat (exploitation forestière, petites exploitations agricoles, plantations de palmiers à huile) et les prélèvements destinés au commerce de la viande et des animaux domestiques sont les menaces qui pèsent sur cette espèce. Comme la plupart des *Cuora*, elle a d'abord été découverte sur un marché asiatique avant que l'on connaisse son existence à l'état sauvage sur l'île de Sulawesi (TCC, 2011).
- 5.6 *Siebenrockiella leytensis*: cette espèce fait partie des 25 Espèces de tortues de terre et d'eau douce menacées d'un Très grand risque d'extinction. Elle a été redécouverte sur les marchés alimentaires des Philippines après une absence de 70 ans des milieux scientifiques. L'agriculture itinérante, l'exploitation forestière et la dégradation de l'habitat sont ses menaces les plus pesantes. Cependant, la menace la plus grave est sa rareté, qui stimule la demande sur les marchés des animaux domestiques (TCC, 2011).

6. Utilisation et commerce

6.1 Utilisation au plan national

La Chine utilise depuis longtemps les tortues terrestres et d'eau douce, comme en attestent bon nombre de livres anciens de pharmacie et de médecine. La demande la plus importante concerne la médecine traditionnelle : le corps entiers, la carapace, et le cartilage (calipée) servent à soigner la fatigue, les vertiges, l'insomnie, etc. L'analyse des données d'importation et d'exportation des tortues montre que la Chine est passé d'exportateur net à importateur net, ce qui indique soit que la demande intérieure augmente, soit que les ressources nationales baissent, soit les deux (Zhou et Jiang, 2008). Les Bouddhistes placent des tortues dans les bassins des temples comme symbole de longévité (Zhou et Jiang, 2008). Au Bangladesh, les tortues (dont *Hardella thurjii*, *Moreina petersi*, *Cuora amboinensis*) sont une source de protéines pour les populations tribales pauvres et non-Musulmanes. Les chasseurs peuvent prendre entre 5 et 10 tortues par jour à la main ou au harpon (en plus de celles piégées par les filets ou les hameçons) et on estime que plus de 50.000 personnes se livrent à ces activités à plein temps dans le pays (van Dijk *et al*, 2000). Les tortues asiatiques sont utilisées de manière extensive au plan national et au niveau international.

À la fin des années 1990 et au début des années 2000, 13.000 tonnes au moins de tortues vivantes ont été exportées d'Asie du Sud et du Sud-Est vers l'Asie de l'Est chaque année (5.000 tonnes sauvages d'ID, 1.500 tonnes sauvages du BD, 4.000 tonnes molles d'élevage de TH et 2.500 tonnes d'élevage et sauvages de MY). Un grand nombre de tortues asiatiques sont connues pour être fortement touchées par le commerce. Leur prix élevé peut stimuler la demande, tel le cas de *Cuora trifasciata*. Dans les années 1980, son prix atteignait USD 50-100, mais en 1999/2000, son prix atteignait les USD 1.500/kg car on pensait qu'elle soignait le cancer, ce qui a mené cette espèce au bord de l'extinction. On estime que le nombre de spécimens de *Cuora amboinensis* exportés de l'Indonésie vers les marchés alimentaires de l'Asie de l'Est était de un million par jour en 2000. Parallèlement, *Cuora galbinifrons* se trouvait dans plus de 80% des chargements issus du Viet Nam, et cette espèce était la troisième espèce à être retrouvée dans les chargements. Les statistiques d'exportation d'espèces précises de tortues de divers pays montrent de courtes périodes d'augmentation rapide des volumes exportés, suivies d'une baisse aussi rapide du volume total exporté sur une période de quelques années. Les changements récurrents des routes commerciales et d'espèces proposées sur les marchés alimentaires d'Asie de l'Est prouvent l'exploitation de nouvelles zones et espèces lorsque les précédentes s'épuisent. Tout indique que l'Asie du Sud et du Sud-Est sont ainsi progressivement vidées de leurs espèces indigènes de tortues pour satisfaire la demande en Asie de l'Est (van Dijk *et al*, 2000, TCC, 2011).

Dix ans plus tard (2011/, selon les participants au Groupe de travail qui s'est tenu à Singapour "Conservation des tortues terrestres et d'eau douce: fixer les priorités pour les dix prochaines années", le commerce de tortues sauvages et de leurs produits (viande, carapace, oeufs et cartilage) reste le problème majeur pour les populations de tortues dans le monde.

6.2 Commerce licite

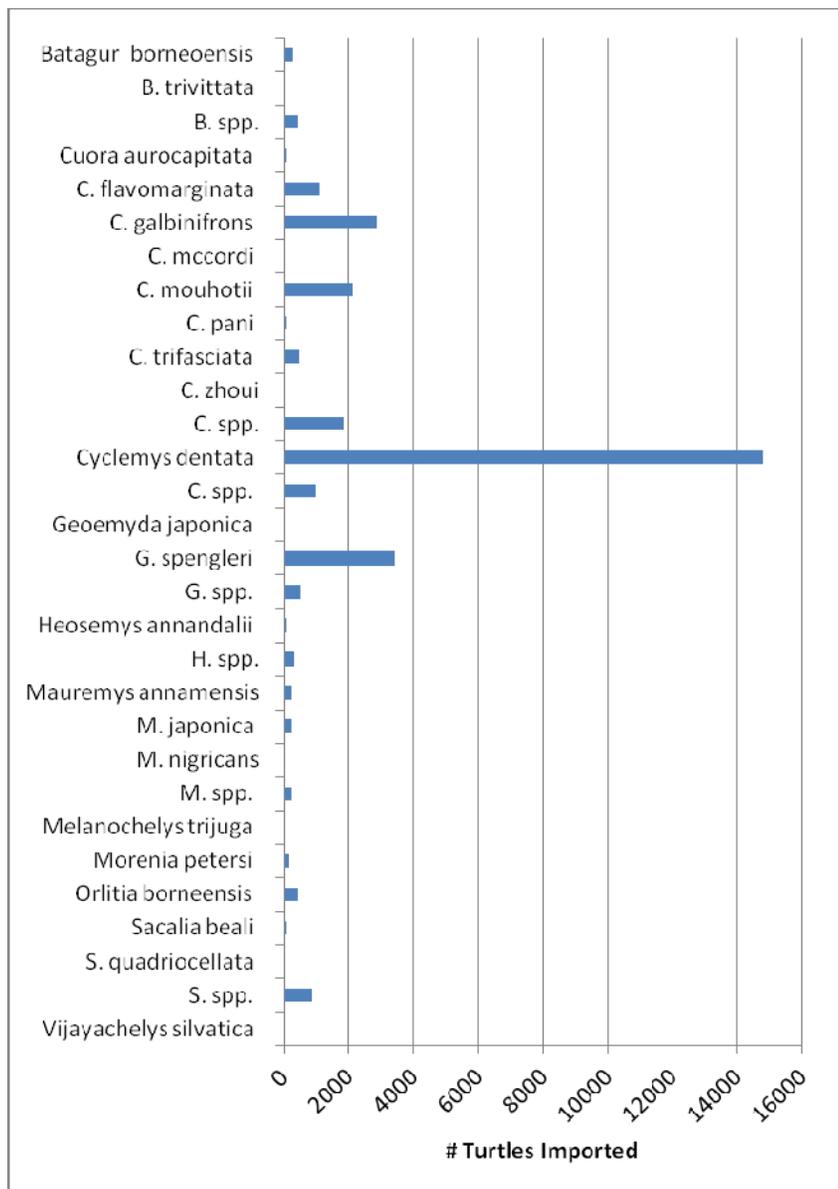
La figure ci-dessous montre toutes les données CITES sur le commerce disponible pour tous les Geoemydidae concernés par la proposition d'inscription ou de quota zéro. Les quantités indiquent seulement le nombre de spécimens vivants, soit la plupart de ces données sur le commerce. Les données CITES sur le commerce montrent tant les quantités importées entrant dans les pays de destination que les quantités exportées quittant les principaux États de l'aire de répartition. Les chiffres élevés indiquent des problèmes aux contrôles des exportations dans les États de l'aire de répartition.

Espèces	Quantité importée	Quantité exportée	Principal (Ré-) Exportateur	Années	Commentaire
<i>Batagur borneoensis</i>	8625	16611	MY MM	1996-2011	
<i>Cuora aurocapitata</i>	102	13	ID HK	2002-2010	ID un seul chargement de 100
<i>Cuora</i>	1393	1296	CN HK	2000-2011	

Espèces	Quantité importée	Quantité exportée	Principal (Ré-) Exportateur	Années	Commentaire
<i>flavomarginata</i>					
<i>Cuora galbinifrons</i>	2504	558	LA HK	1999-2010	
<i>Cuora mccordi</i>	73	89	DE	2004-2011	
<i>Cuora mouhotii</i>	2	3	HK	2009-2010	
<i>Cuora pani</i>	87	56	CH DE	2001-2010	
<i>Cuora trifasciata</i>	645	196		2000-2011	+ 3274 Kg poudre de TW
<i>Cuora zhoui</i>	33	7	HK CN	2000-2007	
<i>Geoemyda spengleri</i>	1204	24	CN TH	2004-2009	
<i>Heosemys annandalii</i>	33976	70394	VN LA	2003-2011	
<i>Heosemys depressa</i>	15	3	HK	2003-2010	
<i>Mauremys annamensis</i>	110	121	CN DE	2003-2009	
<i>Orlitia borneensis</i>	39951	15340	MY ID	2003-2010	
<i>Sacalia bealei</i>	2	---	AR	2010	
<i>Sacalia quadriocellata</i>	522	2	MM	2006-2009	

Outre les espèces citées ci-dessus, les chiffres pour les deux espèces élevées en captivité sont donnés à titre de comparaison. Entre 2004 et 2011, 25.656 *Mauremys sinensis* ont été exportés pour la plupart de Chine (y compris la province de Taiwan). Les données des importations indiquent que 86.079 tortues vivantes ont été importées. Entre 2005 et 2011, 61.104 spécimens vivants de *Mauremys reevesii* ont été exportés, pour la plupart de Chine et du Japon. Les données des importations font état de 60.052 tortues. Toutefois, il existe aussi un commerce important des produits et dérivés de *M. reevesii* l, qui incluent des extraits, produits dérivés, os, carapaces, sculptures et soupes. Le commerce des produits dérivés contribue pour plus de 97.000 kg de produits dérivés durant cette période.

En ce qui concerne les espèces qui ne sont pas encore inscrites aux Annexes de la CITES, le volume du commerce licite est en grande partie inconnu. Cependant, la figure ci-dessous montre un résumé des données des importations de LEMIS (base de données des États-Unis d'Amérique sur la lutte contre la fraude) pour les Geoemydidae entrant aux États-Unis d'Amérique des espèces (toutes les données sont disponibles) dont on envisage l'inscription aux Annexes II ou Annexe II et quota zéro. Plus de 100.000 tortues de la famille des Geoemydidae ont été importées entre 1999 et 2010. Les espèces sont surtout importées par l'Indonésie (54%), la Chine (14%), et la Malaisie (14%) et 94% sont déclarées comme capturées à l'état sauvage.



6.3 Parties et produits commercialisés

Pendant des milliers d'années, les carapaces ont servi de monnaie, d'ornements de luxe, de matériel pour la sculpture des effigies des oracles et de produits artisanaux. L'utilisation des tortues terrestres et d'eau douce (corps entier, carapace, cartilage, obtenu en faisant bouillir les carapaces) dans la médecine traditionnelle (Zhou et Jiang, 2008). Certaines espèces comme la *Cuora trifasciata* sont utilisées dans la production de gelées et extraits pouvant soi-disant soigner le cancer (TCC, 2011). Voir point 6.2. pour les données sur les produits et dérivés de *Mauremys reevesii*.

6.4 Commerce illicite

Le commerce illicite d'animaux vivants, de leurs parties ou de leurs produits, a été documenté et semble impliquer des animaux de toute l'Asie. Il existe actuellement, et depuis plusieurs années, un important commerce illicite de tortues vivantes; cependant, le commerce illicite semble se déplacer vers les parties et produits transformés (souvent plus faciles à cacher) comme la pâte de tortue moulue, calipée, poudre d'os (AC25 Doc. 19; SC61). Néanmoins, ce type de marchandise a rarement été enregistré dans la Base de données sur le commerce de la CITES, autrement dit, il s'agit généralement de commerce illicite (Altherr & Freyer, 2000). L'identification des espèces de tortues vivantes, de leurs parties et produits transformés commercialisés posent de sérieux problèmes. Il y a une épidémie de contrebande de tortues manifestement mises en vente dans les

pays asiatiques (AC25 Doc. 19). Certains de ces pays ne disposent pas des outils réglementaires nécessaires pour permettre aux autorités de lutter contre le commerce illicite.

6.5 Effets réels ou potentiels du commerce

La présente proposition concerne principalement les espèces asiatiques de la famille Geoemydidae car ce sont elles qui sont actuellement exposées au plus grand risque et sont donc à protéger en priorité. Le commerce des espèces de tortues asiatiques donnait de fortes fluctuations, l'exploitation et le commerce passant d'une espèce à l'autre chaque fois que: 1) une espèce s'épuise ou se raréfie au point de ne plus être commercialement exploitable; ou 2) une espèce fait l'objet d'une réglementation plus stricte et devient donc difficilement exploitable (voir Fig. 1) . Ainsi, l'inclusion de ces espèces asiatiques à l'Annexe II au niveau au niveau le plus élevé des taxons est nécessaire afin d'assurer le commerce durable de ces espèces.

7. Instruments juridiques

7.1 Au plan national

Le tableau ci-dessous énumère les réglementations des Parties ayant répondu à notre consultation:

Pays	Loi/Réglementation/Action	année	Commentaire
Bangladesh	Loi sur la Conservation	2012	Toutes les espèces de tortues de la famille Geoemydidae du Programme I sont considérées comme des <i>animaux protégés</i>
Chine	Réglementation SFA (State Forestry Administration): liste nationale des animaux protégés, bénéfiques, ou importants pour l'économie et la recherche scientifique.	2000	Les espèces inscrites aux Annexes I ou II de la CITES sont considérées comme appartenant à la catégorie I ou animaux protégés en Chine, et la plupart de ces tortues autochtones non inscrites aux annexes de la CITES se trouvent dans la Liste nationale des animaux protégés, bénéfiques ou importants pour l'économie et la recherche scientifique.
Inde	Loi de protection des espèces sauvages	1972	Parmi les 16 espèces de Geoemydidae en Inde: 6 appartiennent au Programme I, 1 au Programme IV, ce qui indique qu'elles sont protégées de tout commerce, étant comprises dans le Programme, et 8 ne sont pas inscrites.
Indonésie	Décret du Ministère des forêts No. 447/2003	1999, 2003	Tous les négociants nationaux doivent être enregistrés par le Bureau provincial de la conservation et des ressources naturelles (BKSDA) sur la base des quotas autorisés. <i>Batagur affinis</i> et <i>Ortilitia borneensis</i> sont protégées de tout commerce par le Décret gouvernemental No. 7/1999
Japon	Loi de conservation du patrimoine culturel		L'exportation de spécimens vivants de <i>Cuora flavomarginata evelynae</i> & <i>Geoemyda japonica</i> est interdite sans autorisation. <i>Mauremys japonica</i> n'est pas protégée.
Pakistan	Moratoire sur le commerce de tous les reptiles		Les autorités provinciales de la nature, en collaboration avec le Programme des marais du Pakistan, a agi pour la conservation des tortues d'eau douce: par exemple, amendements dans la législation provinciale pour déclarer toutes les tortues d'eau douce espèces protégées.
Singapour	Loi sur les parcs nationaux,		<i>C. dentata</i> - Déclarée rare à Singapour et

Pays	Loi/Réglementation/Action	année	Commentaire
	Loi sur les parcs et arbres; Loi sur les animaux et oiseaux sauvages; Loi sur les espèces menacées (importation et exportation)		En danger critique d'extinction dans le Livre rouge des données de Singapour Le prélèvement commercial est interdit. <i>H spinosa</i> et <i>N platynota</i> – sont protégées et leur commerce est interdit. <i>C amboinensis</i> – est autorisé comme animal domestique mais son prélèvement commercial est interdit.
Thaïlande	Loi sur la protection et la conservation des animaux sauvages	1992	Les tortues autochtones d'eau douce et terrestres sont déclarées espèces protégées par cette loi: prélèvement commercial, vente et toute autre exploitation y compris l'importation et exportation sont interdits.
Royaume-Uni – Territoire britannique de l'Océan indien	Ordonnance pour la protection et la sauvegarde des espèces sauvages; ordonnance sur le commerce des espèces menacées (surveillance)	1970; 2007	Seule <i>M. trijuga</i> est citée. La législation de protection des espèces (y compris les tortues) interdit l'achat, la vente ou l'exportation d'espèces sauvages et interdit leur introduction.
Viet Nam	Groupe IIB du Décret gouvernemental No 32/2006/ND-CP	2006	Quatre (<i>Cuora trifasciata</i> , <i>Heosemys – anandalii</i> , <i>annamensis</i> , <i>grandis</i>) parmi les 16 espèces de Geoemydidae au Viet Nam sont protégées par cette loi.

7.2 Au plan international

Quarante-huit espèces (dont 4 sont en fait hybrides) de la famille des Geoemydidae sont actuellement inscrites aux Annexes CITES (Annexe I=6, Annexe II=30, Annexe III=12). Il n'y a aucun autre contrôle international du commerce ou mesure de gestion (voir Tableau 1 sur la situation des espèces).

8. Gestion de l'espèce

8.1 Mesures de gestion

Aucune mesure n'est connue.

8.2 Surveillance continue de la population

Il n'y a aucun suivi systématique des populations de tortues dans leur aire de répartition pour les espèces asiatiques. Il n'existe pratiquement pas d'ensembles de données pour les tortues, sauf pour quelques espèces nord-américaines.

8.3 Mesures de contrôle

8.3.1 Au plan international

Aucune mesure de contrôle n'est connue, sauf le contrôle exercé par la CITES sur le commerce de quelques-unes des espèces incluses dans la présente proposition (voir Tableau 1).

8.3.2 Au plan interne

Certaines espèces sont protégées à l'échelon de l'État et de la province de l'aire de répartition (voir Point 7.1 Instruments juridiques, National). Cependant, la protection nationale s'avère inadéquate pour le contrôle de la pression de prélèvement due au commerce international.

8.4 Elevage en captivité et reproduction artificielle

L'élevage de tortues à grande échelle peut alléger un peu la pression sur les populations sauvages; c'est le cas de *Mauremys reevesii* et *Mauremys sinensis* qui sont exclues de la présente proposition. Néanmoins, certaines entreprises d'élevage en captivité s'appuient lourdement sur les stocks parentaux pour leur élevage ou doivent gérer avec plus de rigueur la gestion sur le plan génétique et le confinement afin de veiller à ne pas contaminer les populations sauvages par des maladies ou une pollution génétique ou les mettre en concurrence avec des espèces exogènes. Pour les espèces concernées par la présente proposition de modification de leur statut CITES, il existe peu d'élevages captifs, plutôt destinés à établir des colonies de sécurité qu'à une production commerciale

8.4.1 Programmes d'élevage:

La TSA (*Turtle Survival Alliance*) née en 2001 était à l'origine un groupe d'intervention de l'UICN-GSTTTED, mais est désormais une ONG indépendante. La TSA s'occupe de la gestion des tortues en captivité et de la prévention de l'extinction des tortues à travers des programmes internationaux d'élevage dans les États de l'aire de répartition (établissement de colonies de sécurité in situ/ex situ). Une grande partie des Geoemydés saisis entrent dans le réseau de la TSA des colonies de sécurité. La TSA dispose de programmes dans le monde entier avec les programmes d'élevage suivants pour les Geoemydidae (<http://turtlesurvival.org>):

Espèce	Pays	Emplacement	Organisation	Commentaires
<i>Batagur baska</i>	Bangladesh	Parc national de Bhawal près de Dhaka.	L'ONG du Bangladesh CARINAM et le Département des forêts	L'établissement compte 14 mâles et 7 femelles. Ils ont produits en 2012 5 nids, avec 92 œufs dont 27 petits ont éclos et 25 ont survécu.
<i>Batagur baska</i>	Inde	Bengale occidental	Réserve des tigres de Sundarbans au Sanjekhali et Madras Crocodile Bank Trust	La TSA a amélioré les installations d'une colonie en captivité de 10 tortues et a produit 25 petits. Le MCBT recevra un mâle pour rejoindre ses 2 femelles.
<i>Batagur kachuga</i> & <i>Batagur dhongoka</i>	Inde	Centre de réadaptation des tortues de Garhaita et centre de tortues Deori	Département des forêts de Madhya Pradesh	Centres d'élevage de tortues In-situ. Ces deux établissements (16 X 5 X 1.5 m) sont équipés de plateformes flottantes et de nidification et peuvent élever des milliers de petites tortues.
<i>Batagur trivittata</i>	Birmanie (Myanmar)	Zoo de Yadanabon et Lawkananda		50 pré-adultes à Lawkananda et une colonie de plus de 400 individus au Zoo de Yadanabon
<i>Heosemys depressa</i>	Birmanie (Myanmar)	Établissement des tortues des bois Arakan à Gwa, dans la région de Rakhine dans la réserve de la forêt de Taung-Nyo	Réserve de la forêt de Taung-Nyo	13 animaux (6 mâles & 7 femelles). L'enclos des tortues mesure 32 pieds par 32 pieds. Deux piscines en béton peu profondes ont été construites pour les abreuver et les mouiller.
<i>Siebenrockiella leytensis</i>	Philippines	L'Institut Katala pour l'écologie et la conservation de la	La Fondation Katala a inclus une ONG basée	L'établissement héberge 40 animaux

Espèce	Pays	Emplacement	Organisation	Commentaires
		diversité biologique (KIEBC) à Antipuluan, Narra, Palawan	à Palawan	

8.4.2 Individus:

Il y a des centaines d'éleveurs/amateurs individuels dans le monde qui élèvent avec succès plusieurs des espèces de tortues mentionnées dans la présente proposition. Cependant, ces animaux ne sont pas systématiquement utilisés pour préserver les spécimens sauvages. L'élevage individuel présente aussi des risques de complications liés à la pollution génétique et aux maladies provenant de l'élevage qui pourraient contaminer les populations sauvages.

8.4.3 Fermes:

Peu d'opérations d'élevage en captivité s'occupent des tortues d'eau douce à la carapace dure, principalement parce que les espèces de tortues à carapace dure grandissent et se reproduisent bien plus lentement que les espèces de tortues à carapace molle alors que l'on peut en tirer des prix de marché au kilo semblables ou moins élevés. Ainsi, l'élevage en captivité des tortues à carapace dure est un marché qui n'est pas en concurrence directe avec l'élevage des tortues à carapace molle dans le commerce alimentaire général (AC19Doc 15.2 [Rev. 1]). L'un des grands dangers de l'élevage en captivité est que les éleveurs sont toujours à la recherche de reproducteurs sauvages, étant donné que les tortues élevées en captivité montrent un déclin marqué de leur capacité de reproduction. Cette dépendance vis-à-vis des individus prélevés dans la nature indique que l'élevage des tortues en captivité n'est pas une pratique durable (Shi H. T. et al, 2007). *Mauremys reevesii* et *Mauremys sinensis* sont élevées massivement en Chine. Néanmoins, compte tenu de la grande échelle à laquelle ces tortues sont élevées, il semble que le prélèvement des spécimens sauvages ou des stocks parentaux qui seraient l'objet d'une préoccupation pour la conservation est faible. Pour soutenir ceci, un changement du commerce des spécimens sauvages importés vers des spécimens élevés dans le pays [la Chine] a été constaté (par exemple *Pelodiscus sinensis* et *Mauremys reevesii*) (Horne et al, 2012).

En 2008, on comptait 1499 fermes d'élevage de tortues officielles en Chine (pour chaque ferme officielle, il en existe un nombre élevé de clandestines). Quarante-six pour cent de ces fermes ont répondu à une enquête qui a établi que ces fermes produisaient 586 mille de *Mauremys reevesii* par an (soit USD 6,4 millions) avec un effectif captif de 2,8 millions d'adultes et 1,8 millions de *Mauremys sinensis* par an (soit USD 13 millions) avec un effectif captif de 1,5 millions d'adultes. Les fermes produisaient aussi 50.000 *Cuora mouhotii*, 46.000 *Mauremys mutica*, 21.000 *Cuora trifaciata*, et 10.000 *Geoemyda spengleri* par an (Shi H. T., 2008). Le Japon n'aurait pas produit de quantités importantes de tortues d'eau douce depuis longtemps. En Thaïlande, l'activité a connu un pic en 1996 avec 6 millions de tortues par an. En 2002, il ne restait qu'une poignée sur plus de 10.000 fermes, la Chine ayant imposé une réglementation plus stricte pour l'importation en 1999 suite à une contamination par *Salmonella*. La production nationale chinoise de tortues a également connu son apogée au même moment et les prix ont commencé à chuter. La Malaisie a elle aussi connu la même diminution du nombre de fermes. Seul le Viet Nam a continué à augmenter sa production de tortues à carapace molle en raison de la demande de son marché intérieur (AC19Doc 15.2 [Rev. 1]).

8.5 Conservation de l'habitat

En Chine, plus de 700 réserves protègent 6% de la superficie nationale totale mais les terres basses, habitats des tortues ainsi que les grands fleuves et les marais d'eau douce sont sous-représentés dans ces zones protégées. Le Viet Nam dispose de 11 parcs nationaux et de 91 zones protégées qui couvrent 4,1 % du pays. Malheureusement, de grandes étendues de zones forestières ont disparu au bénéfice de l'exploitation du bois depuis 1945, ce qui a eu un impact sur les espèces des forêts. La Thaïlande dispose de 100 zones protégées qui représentent 12% de son territoire. La République démocratique populaire Lao possède des zones nationales de diversité biologique qui couvrent 12,5% du pays. Ces zones sont des zones à usages multiples et permettent aux villageois de vivre

sur leurs limites, où il n'y a que peu ou pas de protection des ressources. Néanmoins, étant donné leur immensité et la faible densité de population, ces zones serviront probablement à tenir les tortues loin des collectionneurs (van Dijk *et al.*, 2000).

9. Information sur les espèces semblables

Les espèces asiatiques de la famille Geoemydidae ont une apparence semblable et présentent aussi des similarités quant à leur utilisation par le commerce international en matière d'alimentation, médecine, fourniture pour l'aquaculture et animaux domestiques. En raison de la similarité de leurs vulnérabilités biologiques et de leurs utilisations par le commerce international, la présente proposition considère que ces espèces doivent être incluses par la CITES au niveau supérieur des taxons selon l'Annexe 2a, Critère B.

Les tortues de la famille Geoemydidae de la présente proposition sont d'apparence similaire aux autres tortues de la famille des Geoemydidae du monde. Néanmoins, on ne dispose pas d'éléments indiquant qu'un volume significatif de *Rhinoclemmys* ou de *Mauremys* Européenne/du Moyen-Orient fassent l'objet d'un commerce international (voir Point 6.5).

Les caractéristiques des espèces de la famille Emydidae sont semblables à celles de la famille Geoemydidae car les deux familles sont composées de tortues d'eau douce à carapace dure et de plus de tortues-boîtes. Leurs aires de distribution ne s'empêtrent pas car la famille Emydidae ne se trouve naturellement que dans le Nouveau Monde (sauf le genre *Rhinoclemmys*). Les tortues terrestres ou Testudinidae ont une carapace dure, sont fortement terrestres et se superposent avec la famille des Geoemydidae, mais peuvent être distinguées par le fait que les carapaces ont davantage la forme d'un dôme et parce que les pattes ne possèdent pas de membranes interdigitales, une caractéristique d'un mode de vie plus aquatique.

10. Consultations

Des lettres de consultation relatives au transfert des espèces de l'Annexe II à l'Annexe I ont été envoyées aux 22 États de l'aire de répartition et ont reçu les réponses suivantes concernant la famille Geoemydidae (en ce qui concerne les espèces de ce pays). Suite à la consultation, la proposition a été amendée de sorte que les espèces de l'Annexe I demeurent à l'Annexe II mais avec un quota zéro pour le commerce des espèces sauvages:

Bangladesh: le Bangladesh a indiqué qu'il était d'accord, dans l'ensemble, avec la proposition de transfert ou d'inscription d'espèces aux Annexes CITES ou qu'il plaiderait en faveur d'une protection accrue (soit l'Annexe I).

Inde: l'Inde soutient toutes les propositions d'inscription des taxons supérieurs des Geoemydidae, sauf le transfert de *Cuora mouhotii* à l'Annexe I à inclure dans l'Étude du commerce important.

Indonésie: l'Indonésie soutient cinq des huit espèces de tortues de la famille Geoemydidae. Elle ne soutient pas *Cyclemys dentata* (données insuffisantes) ni *Leucocephalon yuwonoi* (à exclure de l'Étude du commerce important, quota zéro pendant 5 ans) et *Cuora amboinensis* (à exclure de l'Étude du commerce important).

Japon: le Japon ne dispose pas d'informations suffisantes pour juger la nécessité d'un classement supérieur des espèces concernées. Néanmoins, il indique qu'il accueille favorablement cette proposition.

Népal: le Népal soutient la proposition pour la CdP16.

Pakistan: le Pakistan soutient la proposition.

Singapour: Singapour a fourni des données sur le commerce, la biologie et le prélèvement illégal.

Thaïlande: la Thaïlande a indiqué qu'elle n'avait aucun problème concernant l'application de ses propres lois concernant les espèces.

Royaume-Uni, ses territoires d'Outre-Mer, Dépendances de la Couronne et des bases de la souveraineté – Territoires britanniques de l'Océan indien: même si seule *Melanochelys trijuga* (tortue noire de l'Inde) se

trouve dans la zone, le Royaume-Uni reconnaît le bien-fondé d'une inscription d'un taxons supérieur pour deux des espèces des familles des tortues d'eau douce les plus exploitées.

Viet Nam: le Viet Nam soutient en général cette proposition, mais soumettra ses propres propositions concernant *C. galbinifrons* et *M. annamensis*, raison pour laquelle il ne peut pas être co-auteur de la présente proposition.

11. Remarques supplémentaires

Exclusions:

Le genre *Rhinoclemmys* (soit neuf espèces) ainsi que les espèces *Mauremys caspica*, *Mauremys leprosa* et *Mauremys rivulata* sont exclues de la présente proposition en raison des faibles risques du commerce du fait d'une utilisation régionale limitée. Les contraintes économiques associées à la production, la collecte et l'expédition des espèces de ce genre sud-américain réduit également le risque lié au commerce. Selon de nombreuses références aux tortues sur les marchés asiatiques (Cheung & Dudgeon, 2006; Shepherd & Nijman, 2007, 2008; Gong *et al.*, 2009), seules quelques tortues sud-américaines ou européennes/du Moyen-Orient sont inscrites (seul le commerce d'animaux domestiques).

Mauremys reevesii et *Mauremys sinensis* sont également exclues de la présente proposition en raison des très nombreux élevages de ces espèces en Chine. Compte tenu de l'importance de cet élevage, le risque de prélèvement de spécimens sauvages de cette espèce ou de stocks parentaux pour la reproduction semble être faible (voir Point 8.4 pour plus de détails; Shi H.T. *et al.*, 2007; Shi H.T. *et al.*, 2008). *Mauremys megalochephalata* est considérée comme un morphe molluscivore de *M. reevesii*, raison pour laquelle il demeure lui aussi à l'Annexe III.

Actuellement, la CITES admet cinq espèces de tortues asiatiques (Geoemydidae) à l'Annexe III qui sont des hybrides reconnus. Ces tortues sont donc exclues de la présente proposition et demeurent inscrites à l'Annexe III.

Nom du taxon	Hybride entre
<i>Mauremys iversoni</i> (Pritchard & McCord, 1991)	<i>Cuora trifasciata</i> x <i>Mauremys mutica</i>
<i>Mauremys pritchardi</i> (McCord, 1997)	<i>Mauremys mutica</i> x <i>Mauremys reevesii</i>
<i>Ocadia glyphistoma</i> (McCord & Iverson, 1994)	<i>Mauremys sinensis</i> x <i>Mauremys annamensis</i>
<i>Ocadia philippeni</i> (McCord & Iverson, 1992)	<i>Mauremys sinensis</i> x <i>Cuora trifasciata</i>
<i>Sacalia pseudocellata</i> (McCord & Iverson, 1992)	<i>Cuora trifasciata</i> x <i>Sacalia quadriocellata</i>

Information de l'UICN:

Dix-huit espèces parmi trente (soit 60%) de la tortue de la famille des Geoemydidae proposées pour inscription/quota zéro sont En danger critique d'extinction (ou Projetées En danger critique) et 6 espèces (soit 20%) sont En danger (ou Projetée En danger) selon la Liste rouge des espèces menacées de l'UICN. Voir Tableau 1 pour une liste complète du classement UICN.

Atelier international:

Un atelier international sur *La conservation des tortues d'eau douces et terrestres d'Asie: fixer les priorités pour les dix prochaines années* s'est tenu à Singapour en février 2011. Près de 70 délégués de 17 pays –dont 14 États d'Asie– étaient présents. Cet atelier faisait suite aux réunions sur les tortues asiatiques qui ont eu lieu à Phnom Penh, au Cambodge en 1999 pour évoquer les situations des tortues depuis cette première approche. Des progrès notables ont été accomplis depuis l'atelier de 1999; cependant, le commerce de tortues sauvages et de leurs produits (viande, carapace, œufs et cartilage) reste le problème majeur pour les populations des tortues dans le monde. Parmi les recommandations de l'atelier, il faut citer les mises à jour du classement CITES des tortues. Treize espèces ont été proposées pour transfert de l'Annexe II à l'Annexe I. Les suivantes espèces de Geoemydidae se trouvaient parmi celles-ci: Annexe I – *Batagur borneoensis*, *Cuora aurocapitata*, *Cuora flavomarginata*, *Cuora galbinifrons*, *Cuora mccordi*, *Cuora pani*, *Cuora trifasciata*, *Cuora yunnanensis*, *Cuora zhoui*, *Heosemys annandalii*, *Heosemys depressa*, *Leucocephalon yuwonoi*, *Mauremys annamensis*, *Mauremys mutica*, *Orlitia borneensis*, *Siebenrockiella leytenensis*, et Annexe II – *Cyclemys spp.*, *Geoemyda spengleri*, *Hardella thurjii*,

Melanochelys trijuga, *Morenia petersi*, *Sacalia spp*, *Vijayachelys silvatica* (Horne *et al*, 2011). Les inscriptions proposées à l'Annexe II sont cohérentes avec la présente proposition. Les inscriptions à l'Annexe I sont modifiées de manière à demeurer à l'Annexe II avec un quota zéro pour le commerce des espèces sauvages, sauf pour *Leucocephalon yuwonoi*, *Mauremys mutica* et *Siebenrockiella leytensis*, qui demeurent à l'Annexe II sans la restriction du quota zéro.

Le 5^{ème} Congrès mondial de l'UICN pour la conservation, tenu en Corée en septembre 2012, demandait aux Parties de "vérifier que les espèces de tortues objet de commerce international soient correctement inscrites aux Annexes CITES", en insistant particulièrement sur les avis de commerce non préjudiciable, l'application de mesures de protection plus strictes pour la protection des tortues et la lutte contre la fraude.

12. Références

- AC18 Inf. 12. 2002. Technical workshop on conservation of and trade in freshwater turtles and tortoises Kunming, Yunnan Province, China, 25-28 March 2002. <http://www.cites.org/eng/com/ac/18/agenda.shtml>
- AC25 Doc. 19. 2011. Implementation of Decision 14.128: A study of progress on conservation of and trade in CITES-listed tortoises and freshwater turtles in Asia. <http://www.cites.org/eng/com/ac/25/E25-19.pdf>
- Altherr, S. & D. Freyer. 2000. THE DECLINE OF ASIAN TURTLES. Food markets, habitat destruction and pet trade drive Asia's freshwater turtles and tortoises to extinction. Pro Wildlife Report. Germany. 23pp.
- Bonin, F., Devaux, B. & Dupré, A. 2006. Turtles of the World. English translation by P.C.H. Pritchard. Johns Hopkins University Press, 416 pp.
- Cheung, S.M., & D. Dudgeon. 2006. Quantifying the Asian turtle crisis: market surveys in southern China, 2000-2003. *Aquatic Conservation: Marine and Freshwater Ecosystems*, Vol. 16: 751-770.
- Congdon, J. D., A. E. Dunham, and R. C. van Loben Sels. 1993. Delayed sexual maturity and demographics of Blanding's turtles (*Emydoidea blandingii*): implications for conservation and management of long-lived organisms. *Conservation Biology*. 7:826-833. Ernst, C. H., and R. W. Barbour. 1989. Turtles of the World. Smithsonian Institution Press, Washington, D.C. and London. 313 pp.
- Das, I. and Bhupathy, S. 2009. *Hardella thurjii* (Gray 1831) – crowned river turtle. In: Rhodin, A.G.J., Pritchard, P.C.H., van Dijk, P.P., Saumure, R.A., Buhlmann, K.A., Iverson, J.B., and Mittermeier, R.A. (Eds.). *Conservation Biology of Freshwater Turtles and Tortoises: A Compilation Project of the IUCN/SSC Tortoise and Freshwater Turtle Specialist Group*. Chelonian Research Monographs No. 5, pp. 023.1-023.6, doi:10.3854/crm.5.023.thurjii.v1.2009, <http://www.iucn-tftsg.org/cbftt/>.
- Das, I. and Bhupathy, S. 2010. *Geoclemys hamiltonii* (Gray 1830) – spotted pond turtle, black pond turtle. In: Rhodin, A.G.J., Pritchard, P.C.H., van Dijk, P.P., Saumure, R.A., Buhlmann, K.A., Iverson, J.B., and Mittermeier, R.A. (Eds.). *Conservation Biology of Freshwater Turtles and Tortoises: A Compilation Project of the IUCN/SSC Tortoise and Freshwater Turtle Specialist Group*. Chelonian Research Monographs No. 5, pp. 043.1–043.6, doi:10.3854/crm.5.043.hamiltonii.v1.2010, <http://www.iucn-tftsg.org/cbftt/>.
- Ernst, C.H. and Lovich, J.E. 2009. Turtles of the United States and Canada. Second edition. Johns Hopkins University Press, Baltimore.
- Fritz, U. & Havaš, P. (2007): Checklist of Chelonians of the World. – *Vertebrate Zoology*, 57(2): 149-368. Dresden. ISSN 1864-5755 [without its appendix; for Testudines for species and family names – with the exception of the retention of the following names *Mauremys iversoni*, *Mauremys pritchardi*, *Ocadia glyphistoma*, *Ocadia philippeni*, *Sacalia pseudocellata*]
- Gong S.-P., A.T. Chow, J.J. Fong & H.-T. Shi. 2009. Chelonian trade in the largest pet market in China: scale, scope and impact on turtle conservation. *Oryx*, Vol. 43(2): 213-216.
- Horne, B., C. M. Poole and A. D. Walde (eds). 2012. Conservation of Asian Tortoises and Freshwater Turtles: Setting Priorities for the Next Ten Years. Recommendations and Conclusions from the Workshop in Singapore, February 21-24, 2011.
- Kumar, K. 1989. Indicators for measuring changes in income, food availability and consumption, and the natural resource base. U.S. Agency for International Development-A.I.D. Program Design and

evaluation methodology No. 12 (Document Order No. PN-AAX-223).
http://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PNAAX223.pdf

- Meusch, E., Yhoun-Aree, J., Friend, R. & Funge-Smith, S.J. 2003. *The role and nutritional value of aquatic resources in the livelihoods of rural people - a participatory assesment in Attapeu Province, Lao PDR*. FAO Regional Office Asia and the Pacific, Bangkok, Thailand, Publication No. 2003/11, pp 34.
- Moll, D., and E.O. Moll. 2004. *The ecology, exploitation, and conservation of river turtles*. Oxford University Press. New York, NY. 393pp.
- Praschag, P., Sommer, R. S., Mccarthy, C., Gemel, R. & Fritz, U. (2008): Naming one of the world's rarest chelonians, the southern Batagur. – *Zootaxa*, 1758: 61-68. [for *Batagur affinis*]
- Shepherd, C.R., & V. Nijman, 2007. *An overview of the regulation of the freshwater turtle and tortoise pet trade in Jakarta, Indonesia*. TRAFFIC Southeast Asia, Petaling Jaya, Malaysia.
- Shepherd, C.R., & V. Nijman. 2008. *Pet freshwater turtle and tortoise trade in Chatuchak Market, Bangkok, Thailand*. TRAFFIC Southeast Asia, Petaling Jaya, Malaysia. 45 pp. ISBN 9789833393077.
- Shi, Haitao, Parham, James F., Lau, M., Chen, T.-H. 2007. "Farming endangered turtles to extinction in China", *Conservation Biology* 42 (1): 5–6.
- Shi H.T., Parham, J.F., Fan Z., Hong M., and Yin F. 2008. Evidence for the massive scale of turtle farming in China. *Oryx*, Vol. 42(1): 147-150. doi:10.1017/S0030605308000562
- Turtle Conservation Coalition [Rhodin, A.G.J., Walde, A.D., Horne, B.D., van Dijk, P.P., Blanck, T., and Hudson, R. (Eds.)]. 2011. *Turtles in Trouble: The World's 25+ Most Endangered Tortoises and Freshwater Turtles—2011*. Lunenburg, MA: IUCN/SSC Tortoise and Freshwater Turtle Specialist Group, Turtle Conservation Fund, Turtle Survival Alliance, Turtle Conservancy, Chelonian Research Foundation, Conservation International, Wildlife Conservation Society, and San Diego Zoo Global, 54 pp.
- Turtle Taxonomy Working Group [van Dijk, P.P., Iverson, J.B., Shaffer, H.B., Bour, R., and Rhodin, A.G.J.]. 2011. *Turtles of the world, 2011 update: annotated checklist of taxonomy, synonymy, distribution, and conservation status*. In: Rhodin, A.G.J., Pritchard, P.C.H., van Dijk, P.P., Saumure, R.A., Buhlmann, K.A., Iverson, J.B., and Mittermeier, R.A. (Eds.). *Conservation Biology of Freshwater Turtles and Tortoises: A Compilation Project of the IUCN/SSC Tortoise and Freshwater Turtle Specialist Group*. Chelonian Research Monographs No. 5, pp. 000.165–000.242, doi:10.3854/crm.5.000.checklist.v4.2011, <http://www.iucn-tftsg.org/cbftt/>.
- University of Florida (2012, September 25). River turtle species in Missouri still suffers from past harvesting, study finds. *ScienceDaily*. Retrieved September 27, 2012, from <http://www.sciencedaily.com/releases/2012/09/120925171710.htm>
- Van Damme, P.A., J. Ledesma, F. Cisneros, D. Mendex, and S. Acebey. 2007. Bottom-up management of *Caiman yacare* in the Bolivian Amazon. Pages 1281-1290 *In*: Feyen, J., L.F. Aguirre, and M. Moraes. (Eds.). *Proceedings of the International Congress on Development, Environment and Natural Resources: Multi-level and Multi-scale Sustainability, 11–13 July 2007, Cochabamba, Bolivia*. Cochabamba, Bolivia: Universidad Mayor de San Simon de Cochamba, D.L. 2-1*1269-07, 554–561. (In Spanish). <http://www.ibcperu.org/doc/isis/7080.pdf>
- van Dijk, P.P., B.L. Stuart, and A.G.J. Rhodin (eds.).2000. *Asian Turtle Trade: Proceedings of a Workshop on Conservation and Trade of Freshwater Turtles and Tortoises in Asia*. Chelonian Research Monographs 2164 pp
- Zhou, Z., and Jiang Z. 2008 Characteristics and Risk Assessment of International Trade in Tortoises and Freshwater Turtles in China. *Chelonian Conservation and Biology*, 7(1): 28–36

Table1. Table showing current CITES and proposed CITES status for all Geoemydidae species world-wide.

Note: **Shaded boxes** show the proposed listings/zero quotas for this family.

Comon name	Scientific Name	Range States	Current CITES Status	Proposed CITES listing	IUCN Status	Note
Southern River Terrapin	<i>Batagur affinis</i>	KH ID MY MM TH VN	Appendix I	Appendix I	NE, draft CR	No change
Northern River Terrapin	<i>Batagur baska</i>	BD IN MM TH	Appendix I	Appendix I	CR (2000), draft CR	No change
Painted Terrapin	<i>Batagur borneoensis</i>	BN,MY,TH,ID ,	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR, draft CR	Zero quota / AC review
Burmese Roofed Turtle	<i>Batagur trivittata</i>	MM	Appendix II	Appendix II + zero quota	EN, draft CR	Zero quota / AC review
Yellow-headed Box Turtle	<i>Cuora aurocapitata</i>	CN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Yellow-margined Box Turtle	<i>Cuora flavomarginata</i>	CN, JP	Appendix II	Appendix II + zero quota	EN (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Indochinese Box Turtle	<i>Cuora galbinifrons</i>	CN,VN,LA	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
McCord's Box Turtle	<i>Cuora mccordi</i>	CN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Keeled Box Turtle (northern & Southern)	<i>Cuora mouhotii</i> (including <i>C m mouhotii</i> & <i>C m obsti</i>)	IN,MM,LA, VN,CN,TH	Appendix II	Appendix II + zero quota	EN (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Pan's Box Turtle	<i>Cuora pani</i>	CN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Chinese Three-striped Box Turtle	<i>Cuora trifasciata</i>	CN,HK, VN,LA	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Yunnan Box Turtle	<i>Cuora yunnanensis</i>	CN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2010)	Zero quota / AC review
Zhou's Box Turtle	<i>Cuora zhoui</i>	VN,CN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Spotted Pond Turtle	<i>Geoclemys hamiltonii</i>	BD IN NP PK	Appendix I	Appendix I	VU (2000), draft EN	No change
Yellow-headed	<i>Heosemys</i>	KH VN TH	Appendix II	Appendix II	EN, draft	Zero quota /

Comon name	Scientific Name	Range States	Current CITES Status	Proposed CITES listing	IUCN Status	Note
Temple Turtle	<i>annandalii</i>	MY? MM?		+ zero quota	EN or CR	AC review
Arakan Forest Turtle	<i>Heosemys depressa</i>	MM	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR, draft EN or CR	Zero quota / AC review
Annam Pond Turtle	<i>Mauremys annamensis</i>	VN	Appendix II	Appendix II + zero quota	CR, draft CR	Zero quota / AC review
Tricarinate Hill Turtle	<i>Melanochelys tricarinata</i>	BD IN NP	Appendix I	Appendix I	VU (2000), draft VU	No change
Burmese Eyed Turtle	<i>Morenia ocellata</i>	CN MM	Appendix I	Appendix I	VU (2000), draft VU	No change
Indian Roofed Turtle	<i>Pangshura tecta</i>	BD IN NP PK	Appendix I	Appendix I	LC (2000), draft NT	No change
Malaysian Giant Turtle	<i>Orlitia borneensis</i>	ID,MY	Appendix II	Appendix II + zero quota	EN (2000), draft CR	Zero quota / AC review
Three-striped Roof Turtle	<i>Batagur dhongoka</i>	BD IN NP	Appendix II	Appendix II	EN (2000), draft EN	No change
Red-crowed Roofed Turtle	<i>Batagur kachuga</i>	BD IN NP	Appendix II	Appendix II	CR, draft CR	No change
Western Black-bridged Leaf Turtle	<i>Cyclemys atripons</i>	TH,KH	Non CITES	Appendix II	NE, draft DD	Listing
Asian Leaf Turtle	<i>Cyclemys dentata</i>	MY,ID,BN,MY, PH	Non CITES	Appendix II	LR/NT (2000), draft DD	Listing
	<i>Cyclemys shanensis</i> ³	IN,MM,TH, LA,VN	Non CITES	Appendix II	NE	Listing
Southeast Asian Leaf Turtle	<i>Cyclemys oldhamii</i>	IN,MM,TH,B N, MY,KH,CN	Non CITES	Appendix II	NE, draft DD	Listing
Eastern Black-bridged leaf Turtle	<i>Cyclemys pulchristriata</i>	VN,KH	Non CITES	Appendix II	NE, draft DD	Listing
Ryukyu Black-breasted Leaf Turtle	<i>Geoemyda japonica</i>	JP	Non CITES	Appendix II	EN (2000)	Listing
Black-breasted Hill Turtle	<i>Geoemyda spengleri</i>	CN,VN	Appendix III	Appendix II	EN (2000), draft EN	Listing

³ The taxonomy of the genus *Cyclemys* was revised by Fritz et al. (2008), who synonymized *C. shanensis* and described three new species, *C. enigmatica*, *C. fusca*, and *C. gemeli*; the genus content used in this proposal is as provided by the CITES Standard Reference for Testudines (Fritz & Havas, 2007)

Comon name	Scientific Name	Range States	Current CITES Status	Proposed CITES listing	IUCN Status	Note
Crowned River Turtle	<i>Hardella thurjii</i>	BD,IN,NP,PK	Non CITES	Appendix II	VU (2000), draft EN	Listing
Giant Asian Pond Turtle	<i>Heosemys grandis</i>	KH LA MY MM TH VN	Appendix II	Appendix II	VU (2000), draft EN	No change
Spiny Turtle	<i>Heosemys spinosa</i>	BN ID MY PH SG TH	Appendix II	Appendix II	EN (2000), draft EN	No change
Malayan snail-eating turtle	<i>Malayemys macrocephala</i>	KH MY MM TH	Appendix II	Appendix II	NE, draft VU	No change
Mekong snail-eating Turtle	<i>Malayemys subtrijuga</i>	KH LA TH VN	Appendix II	Appendix II	VU (2000), draft VU	No change
Japanese Pond Turtle	<i>Mauremys japonica</i>	JP	Non CITES	Appendix II	NT (2000)	Listing
Yellow Pond Turtle	<i>Mauremys mutica</i>	CN VN LA JP	Appendix II	Appendix II	EN, draft CR	No change
Red-necked Pond Turtle	<i>Mauremys nigricans</i>	CN	Appendix III	Appendix II	EN, draft CR	Listing
Chinese Stripe-necked Turtle	<i>Mauremys sinensis</i>	CN LA VN	Appendix III	Appendix III	EN (2000), draft EN	No change, Mass Farm Production
Indian Black Turtle	<i>Melanochelys trijuga</i>	BD,IO,IN,MV, MM,NP,LK	Non CITES	Appendix II	LR/LC (2000), draft NT	Listing
Indian Eyed Turtle	<i>Morenia petersi</i>	BD,IN,NP	Non CITES	Appendix II	VU (2000), draft VU	Listing
Malayan Flat-shelled turtle	<i>Notochelys platynota</i>	BN ID MY SG TH	Appendix II	Appendix II	VU (2000), draft VU	No change
Brown Roofed Turtle	<i>Pangshura smithii</i>	BD IN NP PK	Appendix II	Appendix II	NT (2000), draft NT/LC	No change
Assam Roofed Turtle	<i>Pangshura sylhetensis</i>	BD IN	Appendix II	Appendix II	EN (2000), draft EN	No change
Indian Tent Turtle	<i>Pangshura tentoria</i>	BD IN NP	Appendix II	Appendix II	LC (2000), draft LC	No change
Beal's Eyed Turtle	<i>Sacalia bealei</i>	CN	Appendix III	Appendix II	EN (2000), draft CR	Listing
Four-eyed Turtle	<i>Sacalia quadriocellata</i>	CN,LA,VN	Appendix III	Appendix II	EN, draft EN	Listing
Black Marsh Turtle	<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	BN KH ID LA MY TH VN	Appendix II	Appendix II	VU (2000), draft EN	No change
Phillipine Forest Turtle	<i>Siebenrockiella leytensis</i>	PH	Appendix II	Appendix II	CR (2000)	No change

Comon name	Scientific Name	Range States	Current CITES Status	Proposed CITES listing	IUCN Status	Note
Cochin Forest Cane Turtle	<i>Vijayachelys silvatica</i>	IN	Non CITES	Appendix II	EN (2000), draft EN	Listing
Southeastern Asian Box Turtle	<i>Cuora amboinensis</i>	BD BN KH IN LA MY MM PH TH TL VN	Appendix II	Appendix II + RST	VU (2000), draft VU	No change – RST Recommended
Sulawesi Forest Turtle	<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	ID	Appendix II	Appendix II + RST	CR, draft CR	No change – RST Recommended
	<i>Mauremys iversoni</i>	CN	Appendix III	Appendix III	Not Listed	HYBRID
	<i>Mauremys megalochephalala</i>	CN	Appendix III	Appendix III	Not Listed	molluscivorous morph of reevesii
	<i>Mauremys pritchardi</i>	CN, ?MM	Appendix III	Appendix III	Not Listed	HYBRID
Reeves Turtle	<i>Mauremys reevesii</i>	CN HK KP KR	Appendix III	Appendix III	EN (2011)	Mass Farm Production
	<i>Ocadia glyphistoma</i>	?CN, ?VN	Appendix III	Appendix III	Not Listed	HYBRID
	<i>Ocadia philippeni</i>	CN	Appendix III	Appendix III	Not Listed	HYBRID
	<i>Sacalia pseudocellata</i>	CN	Appendix III	Appendix III	Not Listed	HYBRID
Caspian Turtle	<i>Mauremys caspica</i>	AM AZ BH GE IR IQ KW RU SA SY TR TM	Non CITES	Exclude	Not Listed, draft LC	Lower Trade Risk
Mediterranean Pond Turtle	<i>Mauremys leprosa</i>	DZ FR LR MR MA PT ES TN	Non CITES	Exclude	Not Listed, draft VU	Lower Trade Risk
Western Caspian Turtle	<i>Mauremys rivulata</i>	AL BA BG HR CY GR IL JO LB MK ME RS SY TR	Non CITES	Exclude	NE, draft LC	Lower Trade Risk
Large-nose Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys nasuta</i>	CO EC	Non CITES	Exclude	NT (1996), draft NT	Lower Trade Risk
Brown Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys annulata</i>	CO CR EC HN NI PA	Non CITES	Exclude	NT (1996), draft DD	Lower Trade Risk
Furrowed Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys areolata</i>	BZ GT HN MX	Non CITES	Exclude	NT (2007)	Lower Trade Risk
Maracaibo Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys diademata</i>	CO VE	Non CITES	Exclude	Not Listed, draft VU	Lower Trade Risk
Black Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys funerea</i>	CR HN NI PA	Non CITES	Exclude	NT (1996)	Lower Trade Risk

Comon name	Scientific Name	Range States	Current CITES Status	Proposed CITES listing	IUCN Status	Note
Columbian Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys melanosterna</i>	CO EC PA	Non CITES	Exclude	Not Listed, draft LC	Lower Trade Risk
Painted Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys pulcherrima</i>	CR HN NI PA SV GT HN MX NI	Non CITES	Exclude	Not Listed	Lower Trade Risk
Spot-legged Turtle	<i>Rhinoclemmys punctularia</i>	BR GF GY SR TT VE	Non CITES	Exclude	Not Listed, draft LC	Lower Trade Risk
Mexican Spotted Wood Turtle	<i>Rhinoclemmys rubida</i>	GT MX	Non CITES	Exclude	NT (2007)	Lower Trade Risk

Figure 1. Effects of CITES Actions:
Exports by Specimen. (Credit: IUCN Tortoise and Freshwater Turtle Specialist Group; CITES
CoP15).

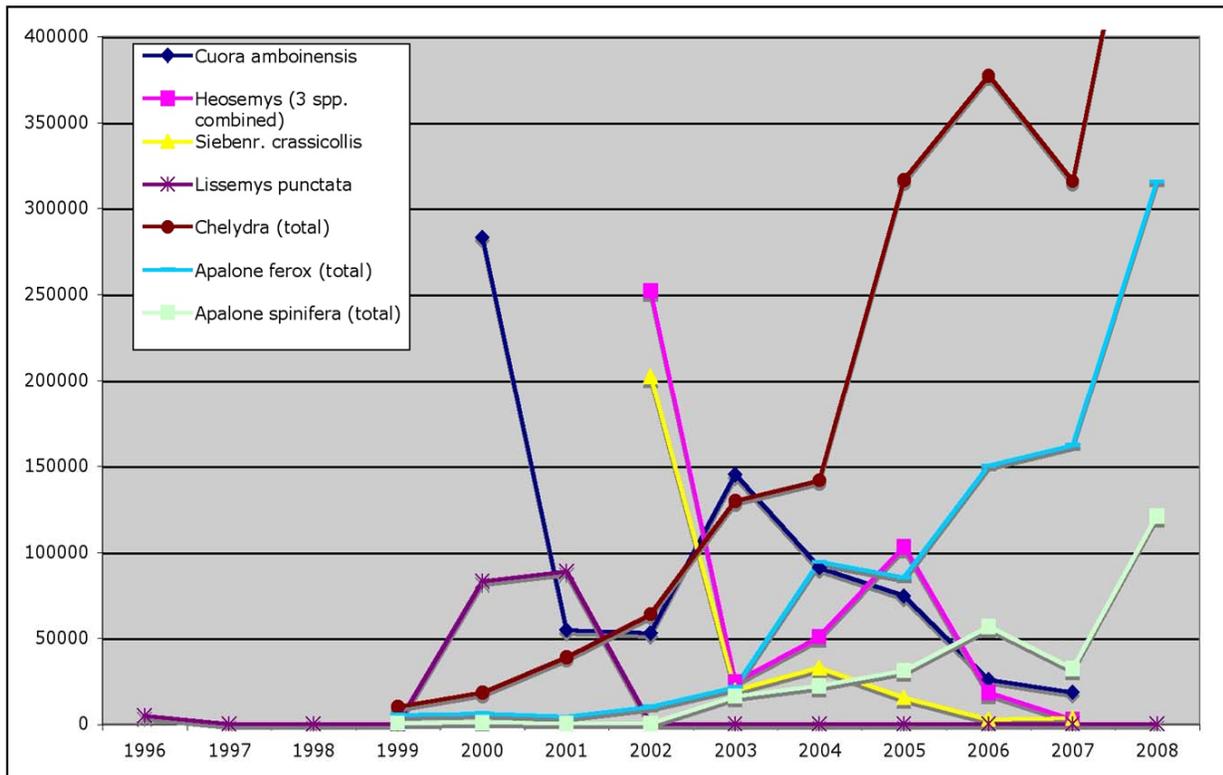


Figure 2. Comparison of reproductive output of a North American Snapping turtle to Managed North American Game Species: Bear, Moose, and Deer. (Credit Ron Brooks Co-Chair of OMSTARRT (Ontario Multi-Species of Turtles at Risk Recovery Team)).

General comparison of reproductive potential among big-game species in Ontario

Year	Snapping Turtle	Black Bear	Moose	White-tailed Deer
0				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
17		x7 x18 = 25	x303 x151 x227 = 681	x629 x283 = 912

Note this chart does not take mortality into consideration.

This chart was developed by the OMNR Black Bear Technical Team in 2005 based on an original idea by George Kolenosky.

Snapping Turtle column was added by the Ontario Multi-Species Turtle Recovery Team in 2008.

Please note that up to 1400 eggs need to be laid by a snapping turtle before one offspring reaches maturity. This may not occur until year 50.

= young of the year

= sexually immature

= sexually mature

Credit Ron Brooks Co-Chair of OMSTARRT
(Ontario Multi-Species of Turtles At Risk Recovery Team)